

EMLex Summer term 2019 in Rome

Guest lectures

	Date and time	Lecturers	Topic	Language	Lecture hall*
1.	March 1, 11-13 h	Rosa Lombardi (Università degli Studi Roma Tre, Italy)	Good dictionaries, bad dictionaries: Some issues on compiling and using a Chinese-Italian bilingual dictionary	English	Sala Ambrogio
2.	March 5, 15-17 h	Fabio Mollica (Università degli Studi di Milano, Italy) / Elmar Schafroth (Heinrich-Heine Universität Düsseldorf, Germany)	Die lexikographische Datenbank FRAME zur Phraseologie in acht Sprachen	German	Sala Ambrogio
3.	March 12, 13-15h	M ^a Teresa Sanmarco Bande (Universidade de Santiago de Compostela, Spain)	Palabras culturales y falsos amigos léxicos entre lenguas afines: la lexicografía italoespañola de la última década	Spanish	Sala Ambrogio
4.	March 14, 9-11 h	Giovanni Iamartino (Università degli Studi di Milano, Italy)	European Cross-Currents in English Lexicography	English	Sala Ambrogio
5.	March 18, 17-19 h	María Dolores Sánchez Palomino (Universidade de A Coruña, Spain)	Algunos hitos en la actual lexicografía española y gallega	Spanish	Sala Ambrogio
6.	March 27, 15-17 h	Henri Béjoint (Université Lumière Lyon 2, France)	Who needs a dictionary ?	English	Sala Ambrogio
7.	March 27, 17-18.30 h	Carla Marelllo (Università degli Studi di Torino, Italy)	Digital dictionaries on line: how to use them in L1 or L2 (flipped) class activities	English	Sala Ambrogio

8.	March 28, 11-13 h	Felix San Vicente (Università degli Studi di Bologna Forlì, Italy)	Historia y crítica de la lexicografía italoespañola	Spanish	Sala Professori
9.	April 2, 17-19 h	Maria José Bocorny Finatto Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (Brazil)	Methoden der Fachlexikographie. Der brasilianische Ansatz	German	Sala Ambrogio
10.	April 3, 17-19 h	Susanne Kolb (Publishing House Zanichelli Bologna, Italy)	Kollokationen und Valenz im deutsch-italienischen Wörterbuch Zanichelli Klett Pons	German	Sala Ambrogio
11.	April 12, 10-12 h	Anne-Kathrin Gärtig Bressan (Università degli Studi di Trieste)	Animationen statt Definitionen: IMAGACT, ein mehrsprachiges Onlinewörterbuch der Aktionsverben	German	Sala Ambrogio
12.	April 12, 13-15 h	Luca Melchior (Alpen-Adria-Universität Klagenfurt, Austria)	<i>Hic sunt leones</i> – Die LEO-Wörterbücher als Pioniere in der Online-Lexikographie	German	Sala Ambrogio
13.	April 18, 11-13 h	Giuliano Lancioni (Università degli Studi Roma Tre, Italy)	La lessicografia araba: il progetto del dizionario italiano-arabo dell'Istituto per l'Oriente	English	Sala Ambrogio
14.	May 7, 17-19 h	Hans C. Boas (University of Austin, Texas, USA)	Semantic frames as a metalanguage for contrastive lexicography	English	Sala Ambrogio
15.	May 9, 17-19 h	Livio Gaeta (Università degli Studi di Torino, Italy)	Lexikalische Archive für bedrohte Sprachen: Das Beispiel der walserdeutschen Sprachinseln in Italien	German	Sala Ambrogio
16.	May 10 , 15-17 h	Arleta Adamska (Uniwersytet Im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Poland)	The place of bilingual learners' dictionaries in the lexicographic landscape	English	Sala Ambrogio
17.	May 16, 11-13h	Laura Balbiani (Università della Valle d'Aosta, Italy)	Eine fruchtbringende „Spracharbeit“. Die Wörterbücher des 17. Jahrhunderts	German	Sala Ambrogio
18.	May 17, 11-13h	Oskar Reichmann (Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, Germany)	Visionen einer historischen Lexikographie des Europäischen. Visions of a historical lexicography of the European	English or German	Sala Professori
19.	May 17, 15-17	Stefano Rocchi (Ludwig-Maximilians-Universität München, Germany)/ Corpus	Latin Lexicography and the <i>Thesaurus linguae Latinae</i> : History, Method, Achievements and	English	Sala Professori

		Inscriptionum Latinarum - Berlin	Perspectives		
20.	May 22, 9-11 h	Luisa Giacoma (Università della Valle d'Aosta, Italy)	Aus dem Leben einer Lexikografin: Herausforderungen und (Miss)erfolge des schönsten Berufs	German	Sala Ambrogio
21.	May 23, 9-11h	Valentina Piunno (Università degli Studi Roma Tre, Italy)	Relating linguistic theory to the lexicographic practice. The CombiNet combinatory dictionary of Italian	English	Sala Ambrogio
22.	May 23, 11-13	Christine Konecny (Universität Innsbruck, Austria)	Herausforderungen und Strategien der zweisprachigen Kollokationslexikographie am Beispiel Italienisch-Deutsch	German	Sala Ambrogio
23.- 29.	May 24	Giornata della lessicografia italiana	1. Vittorio Coletti (Università degli Studi di Genova, Accademia della Crusca, Italy): Le parole antiche: selezione e trattamento lessicografico 2. Michele Colombo (Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano) / Paolo D'Achille (Università degli Studi Roma Tre, Accademia della Crusca, Italy): Un nuovo strumento per la didattica del lessico: il Repertorio italiano di famiglie di parole (RIF) 3. Claudio Giovanardi (Università degli Studi Roma Tre, Italy): L'esperienza del "Vocabolario del romanesco contemporaneo" e quella del "Vocabolario del fiorentino contemporaneo". Metodi a confronto. 4. Michele Loporcaro (Universität Zürich, Switzerland): Lessicografia in carne ed ossa: Gerhard Rohlfs, Clemente Merlo ed il <i>Lexicon Graecanicum Italiae Inferioris</i>	Italian	Sala Ambrogio

			5. Nicoletta Maraschio (Università degli Studi di Firenze, presidente onorario dell'Accademia della Crusca, Italy): Le cinque edizioni del “Vocabolario degli accademici della Crusca” (1612-1923): ciò che resta e ciò che cambia nel corso del tempo 6. Francesco Sabatini (professore emerito dell'Università degli Studi Roma Tre, presidente onorario dell'Accademia della Crusca, Italy)/ Manuela Manfredini (Università degli Studi di Genova, Italy): Sintassi e testualità nei dizionari: l'esempio del DISC 7. Francesco Crifò (Universität des Saarlandes, Germany): Tendenze recenti nella lessicografia storico-etimologica italiana 8. Nicola De Blasi (Università di Napoli Federico II, Italy), Francesco Montuori (Università di Napoli Federico II, Italy),		
31.	May 29, 15-17 h	Michele Van der Merwe (Stellenbosch University, South Africa)	MobiLex, multilingualism and integration in learning and teaching	English	Sala Ambrogio
32.	May 30, 17-19 h	Patrick Hanks (University of Wolverhampton, Great Britain)	Meaning and the creative use of language	English	Sala Ambrogio

* Sala Ambrogio (Dipartimento di Lingue Letterature e Culture Straniere, Via del Valco di San Paolo 19, 2° piano)

* Sala Professori (Scuola di Lettere Filosofia Lingue, Via Ostiense, 236, 1° piano)